

Sygn. akt VI Ka 421/23

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 21 lipca 2023 r.

Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze w VI Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

**Przewodniczący – Sędzia Robert Bednarczyk**

**Protokolant Agnieszka Telega**

przy udziale prokuratora Prokuratury Rejonowej w Jeleniej Górze del do Prokuratury Okręgowej w Jeleniej Górze Marcina Piekarskiego

po rozpoznaniu w dniu 21 lipca 2023r.

sprawy M. Z. ur. (...) w G.

s. J., E. z domu Ł.

oskarżonego z art. 177 § 1 kk

z powodu apelacji wniesionej przez obrońcę oskarżonego

od wyroku Sądu Rejonowego w Lwówku Śląskim

z dnia 19 sierpnia 2022 r. sygn. akt II K 789/21

uchyla zaskarżony wyrok wobec oskarżonego M. Z. i sprawę przekazuje Sądowi Rejonowemu w Lwówku Śląskim do ponownego rozpoznania.

## UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 421/23	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1		
1. <b>CZEŚĆ WSTĘPNA</b>			

<p><b>1.1.</b> <b>Oznaczenie</b> <b>wyroku sądu</b> <b>pierwszej</b> <b>instancji</b></p>	
<p>Wyrok Sądu Rejonowego w Lwówku Śląskim z dnia 19 sierpnia 2022 r., sygn. akt II K 789/21</p>	
<p><b>1.2. Podmiot</b> <b>wnoszący</b> <b>apelację</b></p>	
<p># oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego</p>	
<p># oskarżyciel posiłkowy</p>	
<p># oskarżyciel prywatny</p>	
<p># obrońca oskarżonego</p>	
<p># oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego</p>	
<p># inny</p>	

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w		

	<p>innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu</p>	
#	<p>art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia</p>	
#	<p>art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia</p>	
#	<p>art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka</p>	
#	<p>art. 439 k.p.k.</p>	

#	brak zarzutów				
<b>1.4. Wnioski</b>					
#	uchylenie	#	zmiana		
<b>2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy</b>					
<b>2.1. Ustalenie faktów</b>					
<b>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
<b>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
<b>2.2. Ocena dowodów</b>					
<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>					

Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwiąże o powodach uznania dowodu	
<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwiąże o powodach nieuwzględnienia dowodu	
<b>STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>			
Lp.	Zarzut		
	1. obrazy przepisów postępowania, która miała wpływ na wynik sprawy to jest art. 6 k.p.k. poprzez rozpoznanie sprawy pod	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	

	<p>nieobecność oskarżonego i jego obrońcy z wyboru co uniemożliwiło oskarżonemu złożenie wyjaśnień i odniesienie się do zebranego materiału dowodowego przez co oskarżony został pozbawiony prawa do obrony.</p>		
<p><b>2. obrazy przepisów postępowania, która miała wpływ na wynik sprawy to jest art. 387a k.p.k. poprzez przeprowadzenie postępowania dowodowego i wydania wyroku pod nieobecność oskarżonego i jego obrońcy z wyboru i pozbawienia oskarżonego możliwości zapoznania się z zebrany materiałem dowodowym i złożenia wyjaśnień co nie było uzasadnione szczególnie</b></p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>		

<p><b>okolicznościami, co w efekcie doprowadziło do pozbawienia oskarżonego prawa do obrony.</b></p>		
<p><b>3. obrazy przepisów postępowania, która miała wpływ na wynik sprawy to jest art. 117 § 2 k.p.k. poprzez przeprowadzenie czynności procesowych w sytuacji niestawiennictwa oskarżonego i jego obrońcy w okolicznościach zawinionych przez obrońcę oskarżonego, który nie stawił się na rozprawie bez swojej winy, a więc w sytuacji gdy zaszła inna wyjątkowa przyczyna niestawiennictwa.</b></p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p><b>4. obrazy przepisów postępowania, która miała wpływ na wynik sprawy to jest art. 7</b></p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	



*k.p.k., art. 193  
i art. 201  
k.p.k. poprzez  
dokonanie  
dowolnej a  
nie  
swobodnej  
oceny  
materiału  
dowodowego  
i przyznanie  
wiarygodności  
opinii  
biegłego z  
zakresu  
rekonstrukcji  
wypadków  
drogowych,  
który ustalił  
prędkość  
pojazdu na  
podstawie  
wskazań  
urządzenia  
TAHOGRAF,  
które to  
urządzenie  
nie służy do  
badania  
prędkości  
poruszania  
się pojazdów i  
nie  
zasięgnięcia  
w tym  
zakresie  
opinii innego  
biegłego lub  
też nie  
zobowiązania  
biegłego do  
przedstawienia  
opinii  
uzupełniającej.*

5. **błąd**  
**w ustaleniach**  
**faktycznych**  
**polegający na**

# zasadny

# częściowo  
zasadny

<p><b>uznaniu, że oskarżony dwukrotnie przekroczył dozwoloną prędkość w terenie zabudowanym, podczas gdy do zdarzenia doszło poza terenem zabudowanym.</b></p>	<p># niezasadny</p>	
<p><b>6. błąd w ustaleniach faktycznych polegający na uznaniu, że oskarżony stracił panowanie nad pojazdem na skutek przekroczenia prędkości na łuku drogi, podczas gdy do utraty panowania nad pojazdem przez oskarżonego doszło na skutek najechania na plamę oleju znajdującą się na nawierzchni drogi.</b></p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	
<p><b>7. błąd w ustaleniach faktycznych poprzez stwierdzenie, że oskarżony dwukrotnie</b></p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	

<p><b>przekroczył dozwoloną prędkość, podczas gdy z zebranego w sprawie materiału dowodowego nie można jednoznacznie stwierdzić z jaką prędkością poruszał się oskarżony.</b></p>		
<p><b>8. rażącej niewspółmierności kary i orzeczonego środka karnego, i orzeczenia w stosunku do oskarżonego kary 10 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem na okres próby wynoszący 2 lata oraz orzeczenie wobec oskarżonego zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych na okres dwóch lat co doprowadzi do utraty pracy przez oskarżonego i</b></p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	

<p><b>całkowicie pozbawi go możliwości zarobkowania.</b></p>		
<p>Zwiąże o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>		
<p>Ad. 1 – Ad. 3</p> <p>Zasadne są zarzuty obrazy prawa procesowego. W przedmiotowej sprawie Sąd Rejonowy w Lwówku Śląsku wyznaczył termin rozprawy głównej na dzień 19 sierpnia 2022 r., na który wezwał oskarżonego M. Z. oraz zawiadomił ustanowionego przez oskarżonego obrońcę – r. pr. I. K.. Zawiadomienie o terminie rozprawy zostało odebrane przez pracownika Kancelarii Rady Prawnego – N. N., w dniu 8 lipca 2022 r. (k. 137). Tymczasem jak wynika z treści</p>		

korespondencji  
załączonej przez  
oskarżonego do  
wniosku o  
przywrócenie  
terminu do  
złożenia  
wniosku o  
sporządzenie na  
piśmie i  
doręczenie  
uzasadnienia  
wyroku, obrońca  
miała  
poinformować  
oskarżonego w  
dniu 16 sierpnia  
2022 r. o tym,  
że „zmieniła”  
termin rozprawy  
przed Sądem  
Rejonowym,  
oraz żeby nie  
przyjeżdżał w  
wyznaczonym w  
zawiadomieniu  
dniu do sądu (k.  
152 – 155). Rzec  
jednak w tym,  
że ów wniosek  
obrońcy wpłynął  
do Wydziału II  
Karnego Sądu  
Rejonowego w  
Lwówku w dniu  
19 sierpnia 2022  
r. o godz. 13:30,  
czyli już po  
tym jak odbyła  
się rozprawa,  
na której doszło  
do wydania  
wyroku. Nie  
ulega przy tym  
wątpliwości, że  
to z przyczyn  
zawinionych  
przez obrońcę  
oskarżonego  
wniosek o

odroczenie  
rozprawy  
wyznaczonej na  
dzień 19 sierpnia  
2022 r. nie  
został wówczas  
przesłany w  
terminie, zaś  
usprawiedliwienie  
braku  
możliwości  
uczestniczenia  
obrońcy w tej  
rozprawie  
zostało  
doręczone już  
po wydanym  
wyroku.  
Zdaniem Sądu  
Okręgowego nie  
można było  
negatywnymi  
skutkami  
działań ze strony  
obrońcy  
obciążać  
oskarżonego  
pozbawiając go  
realnej  
możliwości  
skorzystania z  
przysługującego  
mu prawa do  
obrony. Sąd  
Rejonowy nie  
miał wiedzy na  
temat  
niedyspozycji  
obrońcy i jego  
woli by w  
związku z tym  
rozprawa została  
odroczone. Sąd  
ten nie wiedział  
zatem o  
przeszkodzie do  
przeprowadzenia  
rozprawy mimo  
nieobecności  
prawidłowo

zawiadomionego  
o terminie  
obrońcy  
oskarżonego.  
Niemniej jednak  
powyższa  
okoliczność nie  
mogła pozostać  
obojętna dla  
organu  
odwoławczego,  
który dowiedział  
się szerzej o tej  
sytuacji w toku  
postępowania  
apelacyjnego.  
Podkreślenia  
wymaga, że  
oskarżonemu  
zgodnie z art. 6  
k.p.k.  
przysługuje  
prawo do  
obrony, zarówno  
w sensie  
materialnym,  
polegającym na  
uprawnieniu do  
obrony  
merytorycznej  
lub procesowej  
(odpieraniu  
zarzutów  
oskarżenia oraz  
podnoszeniu  
uchybień i  
wadliwości  
proceduralnych  
działających na  
korzyść  
oskarżonego),  
jak też w sensie  
formalnym  
(wybór obrońcy,  
bądź korzystanie  
z obrońcy  
ustanowionego z  
urzędu) (wyrok  
Sądu  
Apelacyjnego w

Poznaniu z dnia 30 maja 2017 r., sygn. akt II AKa 216/16, Lex nr 2394872; wyrok Sądu Najwyższego z dnia 6 grudnia 2016 r., sygn. akt IV KK 242/16, Lex nr 2180104).

Przeprowadzenie w dniu 19 sierpnia 2022 r. przed Sądem Rejonowym w Lwówku Śląskim rozprawy przypadającej na okres niedyspozycji obrońcy skutkowało obrazą przepisów proceduralnych tj. 6 k.p.k., 387a k.p.k. i art. 117 § 2 k.p.k., tzn. naruszone zostało prawo oskarżonego do obrony, gdyż nie był on reprezentowany na tej rozprawie przez ustanowionego obrońcę. Choć obrońca deklarował w złożonym wniosku wolę udziału w rozprawie, to okoliczność ta nie zostało w porę zakomunikowana.



Sąd Rejonowy nie dokonał zatem wspomnianego naruszenia przepisów świadomie, albowiem w czasie przeprowadzania rozprawy w dniu 19 sierpnia 2022 r. nie miał wiedzy ani o przyczynie nieobecności r. pr. I. K., ani też o tym, że obrońca zamierzała uczestniczyć w rozprawie i bronić oskarżonego. Z kolei oskarżony nie stawiał się na ów termin rozprawy będąc przekonany, że tego dnia rozprawa się nie odbędzie. Okoliczności te spowodowały naruszenie prawa do obrony przysługującego oskarżonemu, które Sąd Odwoławczy uznał za konieczne uwzględnić w postępowaniu apelacyjnym. Dostrzeżone uchybienie mogło wpłynąć na treść wydanego rozstrzygnięcia,

<p>a w zaistniałej sytuacji zachodziła konieczność uchylecia zaskarżonego wyroku i przeprowadzenia przewodu sądowego na nowo w całości. Z uwagi na sytuację opisaną w art. 436 k.p.k. odnoszenie się do pozostałych zarzutów apelacji jest bezprzedmiotowe.</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>1. O uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>2. O zmianę zaskarżonego wyroku w części dotyczącej kary i orzeczenie wobec oskarżonego grzywny.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		

<p>Ad.1</p> <p>Opisane wyżej uchybienia proceduralne powodują, że w przedmiotowej sprawie doszło do naruszenia prawa oskarżonego do obrony. Przesądza to o zasadności sformułowanego w apelacji wniosku.</p>		
	<p>Ad. 2</p> <p>Wniosek dotyczący rozstrzygnięcia w przedmiocie orzeczonej wobec oskarżonego kary jest przedwczesny (art. 436 k.p.k.).</p>	
<p>4.</p> <p><b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b></p>		
<p>Zwiąże o powodach uwzględnienia okoliczności</p>		
<p>5.</p> <p><b>ROZSTRZYGNIĘCIE</b></p>		

<b>SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b>	
<b>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
<b>1.</b>	Przedmiot utrzymania w mocy
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy	
<b>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
	Przedmiot i zakres zmiany
Zwięźle o powodach zmiany	
<b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
<b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b>	

1.1.		# art. 439 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
Sąd Okręgowy stwierdził naruszenie przez Sąd Rejonowy przy rozpoznaniu sprawy oskarżonego jego ustawowego prawa do obrony jaki wyniknęło z przeprowadzenia rozprawy w dniu 19 sierpnia 2022 r. pod nieobecność jego obrońcy. W tamtych czasie r. pr. I. K. wskazywała we wniosku, że jej wolą było złożenie wniosku o odroczenie rozprawy. Nie może bowiem powodować negatywnych			

skutków dla oskarżonego zaniechanie ze strony jego obrońcy i zbyt późne poinformowanie Sądu o przyczynie uniemożliwiającej udział obrońcy w rozprawie. Okoliczność ta musiała skutkować uchYLENIEM zaskarżonego wyroku i skierowaniem sprawy do ponownego rozpoznania przez Sąd I instancji w celu przeprowadzenia na nowo przewodu sądowego w całości, z zagwarantowaniem M. Z. realizacji prawa do obrony zarówno w aspekcie materialnym, jak i formalnym.

3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
------	------------------------------------	-----------------------	--

Zwiąże o powodach uchylecia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy			
--	--	--	--

prawnej umorzenia			
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.	
Zwięźle o powodach uchylenia			
<b>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>			
Sąd I instancji będzie zobowiązany do ponownego przeprowadzenia przewodu sądowego w całości. W trakcie ponownego rozpoznania sprawy Sąd ten winien baczyć by umożliwić oskarżonemu realizację przysługującego mu prawa do obrony w pełnym zakresie, w tym korzystanie z pomocy prawnej obrońcy na rozprawie.			
<b>5.4. Inne rozstrzygnięcia</b>			

<b>zawarte w wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
<b>6. Koszty Procesu</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
<b>7. PODPIS</b>		

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>		
Kolejny numer załącznika	1	
Podmiot wnoszący apelację	Obrońca oskarżonego	
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Wymiar orzeczonej wobec oskarżonego kary; naruszenie prawa do obrony.	
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	
# w części	#	co do winy
#	co do kary	



#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego	

	zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b>1.4. Wnioski</b>		
#	uchylenie	# zmiana